

<u>Versicherungsbestätigung</u>		<u>Confirmation of Insurance</u>
Versicherungsscheinnummer	1.1	Policy No.
V-076-036-590-2		
Versicherungsbeginn	1.2	Inception
01.01.2023, 0 Uhr MEZ Tag / Monat / Jahr		01.01.2023, at midnight CET day / month / year
Versicherungsablauf	1.3	Expiry
01.01.2024, 0 Uhr MEZ Tag / Monat / Jahr		01.01.2024, at midnight CET day / month / year
Versicherungsnehmer	1.4	Named Insured
Frontal GmbH Wildmoos 2 82266 Inning a. Ammersee		
Mitversicherter	1.5	Additional Insured
Alufe Femszerkezeti Kft. Seregelyesi ut 96 H-8000 Szekesfehervar		
Art der Versicherung	2	Type of Cover
Betriebs-Haftpflichtversicherung inklusive Umwelthaftpflichtrisiko		General liability including losses arising from environmental liability risks
Örtlicher Geltungsbereich der Versicherung	3	Policy Territory
Der Versicherungsschutz umfasst Versicherungsfälle in der ganzen Welt, ausgenommen USA- und US-Territorien.		The insurance includes losses occurring worldwide, excluding the United States of America, its territories and possessions

<p>Versicherungssummen</p> <p>Personen-, Sach- und Vermögensschäden (pauschal)</p> <p>je Versicherungsfall: EUR 5.000.000 höchstens je Versicherungsjahr: EUR 15.000.000</p> <p>Begrenzung dieser Versicherungssumme unter anderen bei</p> <p>erweiterter Produkthaftpflichtversicherung</p> <p>je Versicherungsfall: EUR 2.500.000 höchstens je Versicherungsjahr: EUR 5.000.000</p>	4	<p>Limits of Indemnity</p> <p>Bodily injury, property damage and pure financial loss combined single limit</p> <p>any one insured event: EUR 5.000.000 in the annual aggregate: EUR 15.000.000</p> <p>Limit this coverage with among others</p> <p>extended product liability</p> <p>any one insured event: EUR 2.500.000 in the annual aggregate: EUR 5.000.000</p>
<p>Es gelten weitere Versicherungssummenbegrenzungen und Selbstbeteiligungen.</p>		<p>There are other limits of indemnity and there are agreed deductibles.</p>
<p>Rechts- und Gerichtsstand</p> <p>Hinsichtlich der Auslegung dieser Versicherungsbestätigung und des betreffenden Versicherungsvertrages findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Für die aus diesem Versicherungsverhältnis entstehenden Rechtsstreitigkeiten ist Gerichtsstand ausschließlich der Sitz des in der Bundesrepublik Deutschland ansässigen Versicherungsnehmers.</p>	5	<p>Governing Law and Jurisdiction</p> <p>German law shall apply exclusively to the interpretation of this confirmation and the policy to which it attaches. German courts shall have both jurisdiction and venue of any disputes arising out of this confirmation and the policy to which it attaches.</p>
<p>Hinweis</p> <p>Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich. Unabhängig von jeglicher Voraussetzung, Bedingung oder anderen vertraglichen Vereinbarung, wegen derer diese Versicherungsbestätigung ausgestellt wurde oder auf die sie sich bezieht, besteht Versicherungsschutz nur im Rahmen und Umfang des beschriebenen Versicherungsvertrages. Die aufgeführten Versicherungssummen können durch Schadenzahlungen reduziert sein. Die Versicherungsbestätigung wird zu Informationszwecken ausgestellt und überträgt keinerlei Rechte auf den Empfänger. Die Versicherungsbestätigung ändert oder erweitert den Deckungsumfang des beschriebenen Versiche-</p>	6	<p>Annotation</p> <p>Only the German policy is legally binding.</p> <p>Notwithstanding any requirement, term or condition of any contract or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain, the insurance afforded by the policy described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policy. Limits shown may have been reduced by paid claims.</p> <p>The certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy described herein.</p>

rungsvertrages nicht.		
-----------------------	--	--

HDI Versicherung AG
HDI-Platz 1, 30659 Hannover

Hannover, 20.04.2023


Jakob Baron


Heinz Kleinpeter

